



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/419 ze dne 30. ledna 2020, kterým se stanoví odchylka od nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o vnitrostátní programy podpory v odvětví vína 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/420 ze dne 16. března 2020, kterým se opravuje německé znění nařízení (EU) 2016/919 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystémů „Řízení a zabezpečení“ železničního systému v Evropské unii ⁽¹⁾ 5
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/421 ze dne 18. března 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011, pokud jde o prodloužení doby platnosti schválení účinných látek abamektin, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) kmen QST 713, *Bacillus thuringiensis* subsp. *aizawai* kmeny ABTS-1857 a GC-91, *Bacillus thuringiensis* subsp. *israeliensis* (sérotyp H-14) kmen AM65-52, *Bacillus thuringiensis* subsp. *kurstaki* kmeny ABTS 351, PB 54, SA 11, SA 12 a EG 2348, *Beauveria bassiana* kmeny ATCC 74040 a GHA, klodinafop, klopyralid, *Cydia pomonella* *granulovirus* (CpGV), cyprodinil, dichlorprop-P, fenpyroximát, fosetyl, *Lecanicillium muscarium* (dříve *Verticillium lecanii*) kmen Ve 6, mepanipyrim, *Metarhizium anisopliae* (var. *anisopliae*) kmen BIPESCO 5/F52, metkonazol, metrafenon, *Phlebiopsis gigantea* kmeny FOC PG 410.3, VRA 1835 a VRA 1984, pirimikarb, *Pseudomonas chlororaphis* kmen MA 342, pyrimethanil, *Pythium oligandrum* M1, rimsulfuron, spinosad, *Streptomyces* K61 (dříve *S. griseoviridis*), *Trichoderma asperellum* (dříve *T. harzianum*) kmeny ICC012, T25 a TV1, *Trichoderma atroviride* (dříve *T. harzianum*) kmeny IMI 206040 a T11, *Trichoderma gamsii* (dříve *T. viride*) kmen ICC080, *Trichoderma harzianum* kmeny T-22 a ITEM 908, triklopyr, trinexapak, tritikonazol a ziram ⁽¹⁾ 7
- ★ Nařízení Komise (EU) 2020/422 ze dne 19. března 2020, kterým se s účinkem ode dne 1. dubna 2020 mění nařízení Rady (ES) č. 297/95, pokud jde o úpravu poplatků, které se platí Evropské agentuře pro léčivé přípravky, na základě míry inflace ⁽¹⁾ 11

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/423 ze dne 19. března 2020, kterým se mění nařízení (ES) č. 1010/2009, pokud jde o správní ujednání se třetími zeměmi týkající se osvědčení o úlovku pro produkty mořského rybolovu	15
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/424 ze dne 19. března 2020 o předkládání informací Komisi ohledně neuplatnění technických specifikací pro interoperabilitu v souladu se směrnicí (EU) 2016/797	20

Opravy

★ Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/518 ze dne 19. března 2019, kterým se mění nařízení (ES) č. 924/2009, pokud jde o některé poplatky za přeshraniční platby v Unii a poplatky za konverzi měny (Úř. věst. L 091, 29.3.2019)	24
★ Oprava nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1182 ze dne 20. dubna 2017, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla skotu, prasat a ovcí a o ohlašování tržních cen některých kategorií jatečně upravených těl a živých zvířat (Úř. věst. L 171, 4.7.2017)	27
★ Oprava doporučení Komise (EU) 2020/403 ze dne 13. března 2020 o postupech posuzování shody a dozoru nad trhem v souvislosti s hrozbou nákazy koronavirem COVID-19 (Úř. věst. L 791I, 16.3.2020)	28

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2020/419

ze dne 30. ledna 2020,

kterým se stanoví odchylka od nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o vnitrostátní programy podpory v odvětví vína

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 53 písm. b) a h) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 2. října 2019 vydala Světová obchodní organizace (WTO) arbitrážní rozhodnutí ve věci „Evropská společenství a některé členské státy – opatření ovlivňující obchod s velkými civilními letadly, WT/DS316/ARB“. To umožnilo Spojeným státům americkým (USA) požádat o povolení zavést protipatření v maximální roční výši 7,5 miliardy USD v reakci na podporu Unie poskytovanou společností Airbus. Dne 18. října 2019 uložily USA 25 % valorické dovozní clo mimo jiné na tichá vína, která do USA vyvážejí Německo, Španělsko, Francie a Spojené království. Tato mimořádná, nespravedlivá a nepředvídatelná situace má závažný a negativní dopad na celosvětový obchod se všemi víny z Unie. USA navíc pohrozily uvalením 100 % valorického dovozního cla na francouzská šumivá vína v reakci na francouzskou daň z digitálních služeb („daň GAFA“).
- (2) Dovozní cla uvalená USA mají přímý a závažný dopad na obchod s vínem z Unie na trhu USA, který je z hlediska hodnoty a objemu vývozu největším vývozním trhem Unie, pokud jde o zemědělské produkty, a zejména o víno. V roce 2018 dosáhl objem vína z Unie vyvezeného do USA 6,5 milionu hektolitrů a jeho hodnota činila 4 miliardy EUR. Vývoz vína z Unie do USA obvykle představuje 30–40 % celkové hodnoty unijního vývozu vína.
- (3) Zvýšená dovozní cla uložená USA nemají negativní dopad jen na tichá vína ze čtyř členských států, na něž se uvedená cla vztahují, ale na všechna vína z Unie. Jejich důsledkem je poškození dobrého jména a narušení prodeje všech vín z Unie, která jsou na trhu USA. Dobré jméno vína určuje nejen jeho jakost, ale i jeho cena a vnímaný poměr ceny a kvality. To platí zejména v případě vín nízké až střední cenové kategorie, která jsou v absolutním vyjádření 25 % dovozním clem ovlivněna více než dražší vína nakupovaná znalci, které zvýšení ceny od nákupu neodradí. Vína z Unie soupeří na trhu USA s víny jiného původu, např. z Jižní Ameriky, Austrálie nebo Jihoafrické republiky. S ohledem na takto silnou a intenzivní hospodářskou soutěž hraje vnímání cenových úrovní významnou roli. Pokud si jsou spotřebitelé vědomi toho, že cena vína určitého původu v rámci Unie podléhá zvýšenému

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

dovoznímu clu, negativně to ovlivní jejich celkové vnímání úrovně cen vín z Unie a povede to k tomu, že se rozhodnou pro výroby jiného původu. Vzhledem ke zjištěným tržním podmínkám a poklesu celkových výnosů výrobců je třeba přijmout okamžitá opatření k řešení účinků dovozních cel, která se budou týkat všech vín pocházejících ze všech členských států, a nikoli pouze těch, na něž se dovozní cla přímo vztahují.

- (4) Z hlediska stability trhu nepředstavuje dovozní celní režim zavedený USA ojedinělé opatření, jež má dopad pouze na obchod s USA. Světový trh s vínem je globální trh, na němž mají jednotlivá opatření přijatá významnými hospodářskými aktéry, jako jsou USA, dalekosáhlé důsledky pro celý mezinárodní obchod s vínem. Jakákoli negativní změna podmínek na jednom z hlavních cílových trhů pro vína z Unie, jako je trh USA, nevyhnutelně ovlivní jiné trhy, neboť pro výroby, které se z důvodu příliš vysokých cen v USA neprodají, se musí nalézt alternativní odbytiště. V důsledku toho budou spotřebitelé na jiných trzích, kteří jsou si dobře vědomi tržních podmínek, vyvíjet další tlak na ceny, což povede k intenzivnější hospodářské soutěži, než je obvyklé. Proto je možné očekávat, že současná dovozní cla uložená USA způsobí stagnaci vývozu vína z Unie po celém světě. Ze zpráv z odvětví vína je zřejmé, že na trhu USA už byly zrušeny významné objednávky francouzských vín.
- (5) Trh Unie s vínem čelil v roce 2019 zhoršujícím se podmínkám, přičemž zásoby vína byly na nejvyšší úrovni od roku 2009. Tento vývoj způsobila především kombinace rekordní sklizně v roce 2018 a snížení spotřeby vína v Unii. Pokud nebudou mít vína, na která se vztahují dovozní cla uvalená USA, odbytu na vývozních trzích mimo Unii, bude situace na trhu Unie eskalovat a bude vyžadovat naléhavé řešení. Naléhavost problému navíc zvyšuje načasování použitelnosti sazeb dovozních cel. Tyto sazby jsou použitelné od 18. října 2019, což připadá přesně na polovinu období sklizně a produkce vína v roce 2019 a na období těsně před oslavami konce roku, což jsou pro odvětví vína v Unii dvě z nejdůležitějších prodejních období. V této souvislosti je proto nezbytné přijmout okamžitá opatření k řešení dané situace.
- (6) Z podpůrných opatření v odvětví vína stanovených v článku 43 nařízení (EU) č. 1308/2013 je na propagaci vín z Unie ve třetích zemích za účelem zlepšení jejich konkurenceschopnosti přímo zaměřené pouze propagační opatření stanovené v čl. 45 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení. Dotčené propagační opatření se v průběhu let ukázalo být velmi účinným nástrojem k proniknutí na trhy třetích zemí a k upevňování pozice na těchto trzích. Ukázalo se, že jde o nejučinnější nástroj na podporu vín z Unie na trzích třetích zemí, který umožňuje zlepšit jejich pověst a zvýšit povědomí o jejich kvalitě. Mezinárodní trh s vínem má globální charakter a jakákoli propagace vína z Unie na trzích třetích zemí je přínosná pro všechna vína z Unie. Otevírá možnosti pro hospodářské subjekty, jež na dotčený trh následně uvedou další vína z Unie. Jednotlivá propagační opatření mají multiplikační vliv na prodej, neboť se zaměřují celou řadu vín z celých vinařských oblastí, a nikoli pouze jednu značku nebo druh vína. Je proto nezbytné pokračovat v propagačních činnostech na všech trzích, zintenzivnit je a zahájit nová opatření, aby se našla odbytiště pro vína, která se neprodají na trhu USA, zachovalo dobré jméno vín z Unie na těchto trzích a bylo možné čelit tlaku na ceny.
- (7) S cílem pomoci hospodářským subjektům reagovat na současně mimořádné okolnosti, které v důsledku zavedení režimu dovozních cel USA nastaly na vývozních trzích po celém světě, a řešit tuto nepředvídatelnou a nejistou situaci je proto vhodné umožnit větší flexibilitu při provádění propagačních opatření podle čl. 45 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1308/2013, a to stanovením odchylky od určitých ustanovení nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149 ⁽²⁾.
- (8) Aby mohli příjemci zintenzivnit svá propagační opatření a upevnit svou pozici na cílových trzích, měly by mít členské státy možnost prodloužit dobu trvání podpory již vybraných propagačních operací v rámci propagačních opatření podle čl. 45 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1308/2013 nad rámec maximální doby pěti let stanovené v článku 4 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149. Uvedené opatření zajistí větší stabilitu a kontinuitu propagačních operací hospodářských subjektů, které již na trhu USA působí a jichž se dovozní cla přímo týkají. Kromě toho přinese výhody hospodářským subjektům propagujícím víno na trzích třetích zemí, které režimu dovozních cel uvalenému USA sice přímo nepodléhají, ale je pro ně těžké udržet si svou pozici vzhledem k silné konkurenci, kterou s sebou tato nová, nestabilní situace na světovém trhu s vínem přináší.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149 ze dne 15. dubna 2016, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o vnitrostátní programy podpory v odvětví vína, a mění nařízení Komise (ES) č. 555/2008 (Úř. věst. L 190, 15.7.2016, s. 1).

- (9) Prodloužení doby trvání projektů by však nemělo přesáhnout současné programové období, které trvá od roku 2019 do roku 2023, a mělo by skončit 15. října 2023.
- (10) Dále by měla být poskytnuta větší flexibilita, pokud jde o možné změny operací v rámci propagačních opatření podle čl. 45 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1308/2013, jak je stanoveno v čl. 53 odst. 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149. Aby mohli příjemci přiměřeně a účinně reagovat na mimořádné okolnosti a podle potřeby upravovat své cílové trhy, je vhodné umožnit členským státům odchýlit se od daných pravidel povolením změn cílového trhu i v případě, že tyto změny nejsou v souladu s původním záměrem dané operace. Uvedená odchylka by pomohla příjemcům, kteří v současnosti provádějí propagační operace v USA, zaměřit se na jiné trhy a předejít dalším ekonomickým ztrátám. Odchylka by prospěla rovněž těm příjemcům, kteří provádějí propagační operace na trzích třetích zemí zasažených režimem dovozních cel uvaleným USA a chtějí přeorientovat své úsilí jinam.
- (11) S cílem zajistit, aby příjemci využívající flexibility, kteří se rozhodnou změnit svůj cílový trh, nebyli penalizováni za to, že neprovedou své propagační operace v rozsahu původně schváleném příslušným orgánem, je rovněž nezbytné stanovit odchylku od čl. 54 odst. 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149. Tím by se zajistilo vyplácení podpory na jednotlivá opatření upravená tímto nařízením, za předpokladu, že daná opatření byla provedena v plném rozsahu a že proběhly kontroly stanovené v oddíle 1 kapitole IV prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/1150 ⁽³⁾.
- (12) Uvedená dvě opatření zavedená tímto nařízením by se měla vztahovat na všechny hospodářské subjekty, které jsou na daném trhu třetí země přítomny, aby se zajistilo, že se jim bude dostávat stejné podpory jako novým subjektům oprávněným využívat vyšší sazbu příspěvku Unie až do výše 60 % způsobilých výdajů podle prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/132 ⁽⁴⁾. Tato opatření by se měla vztahovat také na všechny operace na propagaci vína podle čl. 45 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1308/2013 bez ohledu na konkrétní propagovanou kategorii vína, neboť režim dovozních cel uvalený USA ovlivňuje dobré jméno všech vín z Unie. Kromě toho by bylo velmi obtížné v rámci jedné propagační operace oddělit opatření, která se týkají tichých vín, od opatření týkajících se jiných vín, neboť propagační operace se obvykle zaměřují na propagaci celé škály výrobků, a nikoli pouze konkrétní kategorie. Mnohé propagační kampaně se týkají buď všech vín z jednoho regionu, nebo široké škály vín, která daný hospodářský subjekt prodává. Oddělit v rámci jedné propagační kampaně opatření týkající se jiných vín od opatření, která se týkají tichých vín, by představovalo velkou administrativní zátěž a oslabilo by to pozitivní účinek propagační operace.
- (13) Je proto třeba stanovit odchylku od článku 4, čl. 53 odst. 1 a čl. 54 odst. 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Kategorie dotčených výrobků

Toto nařízení se vztahuje na propagaci vín ve smyslu přílohy VII části II bodů 1) až 9), 15) a 16) nařízení (EU) č. 1308/2013.

Článek 2

Doba trvání podpory

Odchylně od článku 4 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149 a je-li to s ohledem na účinek operace opodstatněné, může být doba trvání podpory, která byla danému příjemci působícímu v dané třetí zemi nebo na trhu dané třetí země přidělena na propagační opatření uvedená v čl. 45 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1308/2013, prodloužena nad rámec období pěti let stanoveného v článku 4 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149, avšak maximálně do 15. října 2023.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1150 ze dne 15. dubna 2016, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o vnitrostátní programy podpory v odvětví vína (Úř. věst. L 190, 15.7.2016, s. 23).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/132 ze dne 30. ledna 2020, kterým se stanoví mimořádné opatření ve formě odchylky od čl. 45 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o příspěvek Unie na propagační opatření v odvětví vína (Úř. věst. L 27, 31.1.2020, s. 20).

Článek 3

Změny týkající se schválených operací

Odchylně od čl. 53 odst. 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149 mohou členské státy povolit příjemcům probíhajících operací podle čl. 45 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1308/2013, aby prostřednictvím příslušného orgánu předložili změny cílového trhu operace i v případě, že tyto změny mění původní cíl dané operace. Uvedené změny nevyžadují předchozí schválení příslušným orgánem. Příjemci předloží oznámení o změnách ve lhůtách stanovených členskými státy.

Článek 4

Podpora na jednotlivá provedená opatření

Odchylně od čl. 54 odst. 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/1149 se v případě, že byla příslušnému orgánu v souladu s článkem 3 tohoto nařízení oznámena změna cílového trhu týkající se již schválené operace, vyplácí podpora na jednotlivá opatření, která byla již v rámci této operace provedena, a to za předpokladu, že daná opatření byla provedena v celém rozsahu a proběhla správní kontrola, případně kontrola na místě v souladu s kapitolou IV oddílem 1 prováděcího nařízení (EU) 2016/1150.

Článek 5

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. ledna 2020.

Za Komisi
Předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/420**ze dne 16. března 2020,****kterým se opravuje německé znění nařízení (EU) 2016/919 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystémů „Řízení a zabezpečení“ železničního systému v Evropské unii****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ze dne 11. května 2016 o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii ⁽¹⁾, a zejména čl. 5 odst. 11 této směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Německé znění nařízení Komise (EU) 2016/919 ⁽²⁾ obsahuje chybu v bodě 2 oddílu 7.4.2.3 přílohy, pokud jde o podmínky pro použití přechodné fáze.
- (2) Německé znění nařízení (EU) 2016/919 by proto mělo být odpovídajícím způsobem opraveno. Ostatní jazyková znění nejsou dotčena.
- (3) Kvůli chybě v bodě 2 oddílu 7.4.2.3 přílohy podléhají hospodářské subjekty zbytečným omezujícím požadavkům na uvedení železničních vozidel na trh. Od 16. června 2019 do 31. prosince 2020 by za zvláštních podmínek mělo být možné udělit povolení k uvedení vozidel na trh v souladu se souborem specifikací č. 1 uvedeným v tabulce A 2 přílohy A přílohy nařízení (EU) 2016/919. Splnit by se měly podmínky, jimiž je, aby byla vozidla povolena v souladu s typem vozidla, který byl schválen před 1. lednem 2019 v souladu se souborem specifikací č. 1 uvedeným v tabulce A 2 přílohy A přílohy nařízení (EU) 2016/919. Německé znění by proto mělo být opraveno se zpětnou účinností.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 51 odst. 1 směrnice (EU) 2016/797,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

(netýká se českého znění)⁽¹⁾ Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 44.⁽²⁾ Nařízení Komise (EU) 2016/919 ze dne 27. května 2016 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystémů „Řízení a zabezpečení“ železničního systému v Evropské unii (Úř. věst. L 158, 15.6.2016, s. 1).

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 16. června 2019.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. března 2020.

Za Komisi
Ursula VON DER LEYEN
předsedkyně

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/421

ze dne 18. března 2020,

kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011, pokud jde o prodloužení doby platnosti schválení účinných látek abamektin, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) kmen QST 713, *Bacillus thuringiensis* subsp. *aizawai* kmeny ABTS-1857 a GC-91, *Bacillus thuringiensis* subsp. *israeliensis* (sérotyp H-14) kmen AM65-52, *Bacillus thuringiensis* subsp. *kurstaki* kmeny ABTS 351, PB 54, SA 11, SA 12 a EG 2348, *Beauveria bassiana* kmeny ATCC 74040 a GHA, klodinafop, klopýralid, *Cydia pomonella granulovirus* (CpGV), cyprodinil, dichlorprop-P, fenpyroximát, fosetyl, *Lecanicillium muscarium* (dříve *Verticillium lecanii*) kmen Ve 6, mepanipyrim, *Metarhizium anisopliae* (var. *anisopliae*) kmen BIPESCO 5/F52, metkonazol, metrafenon, *Phlebiopsis gigantea* kmeny FOC PG 410.3, VRA 1835 a VRA 1984, pirimikarb, *Pseudomonas chlororaphis* kmen MA 342, pyrimethanil, *Pythium oligandrum* M1, rimsulfuron, spinosad, *Streptomyces* K61 (dříve *S. griseoviridis*), *Trichoderma asperellum* (dříve *T. harzianum*) kmeny ICC012, T25 a TV1, *Trichoderma atroviride* (dříve *T. harzianum*) kmeny IMI 206040 a T11, *Trichoderma gamsii* (dříve *T. viride*) kmen ICC080, *Trichoderma harzianum* kmeny T-22 a ITEM 908, triklopyr, trinexapak, tritikonazol a ziram

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 17 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V části A přílohy prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011⁽²⁾ jsou uvedeny účinné látky považované za schválené podle nařízení (ES) č. 1107/2009.
- (2) Prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/168⁽³⁾ byla do 30. dubna 2020 prodloužena doba platnosti schválení účinných látek abamektin, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) kmen QST 713, *Bacillus thuringiensis* subsp. *aizawai* kmeny ABTS-1857 a GC-91, *Bacillus thuringiensis* subsp. *israeliensis* (sérotyp H-14) kmen AM65-52, *Bacillus thuringiensis* subsp. *kurstaki* kmeny ABTS 351, PB 54, SA 11, SA 12 a EG 2348, *Beauveria bassiana* kmeny ATCC 74040 a GHA, klodinafop, klopýralid, *Cydia pomonella granulovirus* (CpGV), cyprodinil, dichlorprop-P, fenpyroximát, fosetyl, *Lecanicillium muscarium* (dříve *Verticillium lecanii*) kmen Ve 6, mepanipyrim, *Metarhizium anisopliae* (var. *anisopliae*) kmen BIPESCO 5/F52, metkonazol, metrafenon, *Phlebiopsis gigantea* kmeny FOC PG 410.3, VRA 1835 a VRA 1984, pirimikarb, *Pseudomonas chlororaphis* kmen MA 342, pyrimethanil, *Pythium oligandrum* M1, rimsulfuron, spinosad, *Streptomyces* K61 (dříve *S. griseoviridis*), *Trichoderma asperellum* (dříve *T. harzianum*) kmeny ICC012, T25 a TV1, *Trichoderma atroviride* (dříve *T. harzianum*) kmeny IMI 206040 a T11, *Trichoderma gamsii* (dříve *T. viride*) kmen ICC080, *Trichoderma harzianum* kmeny T-22 a ITEM 908, triklopyr, trinexapak, tritikonazol a ziram.

(1) Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

(2) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ze dne 25. května 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokud jde o seznam schválených účinných látek (Úř. věst. L 153, 11.6.2011, s. 1).

(3) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/168 ze dne 31. ledna 2019, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011, pokud jde o prodloužení doby platnosti schválení účinných látek abamektin, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) kmen QST 713, *Bacillus thuringiensis* subsp. *aizawai*, *Bacillus thuringiensis* subsp. *israeliensis*, *Bacillus thuringiensis* subsp. *kurstaki*, *Beauveria bassiana*, benfluralin, klodinafop, klopýralid, *Cydia pomonella granulovirus* (CpGV), cyprodinil, dichlorprop-P, epoxykonazol, fenpyroximát, fluazianam, flutolanil, fosetyl, *Lecanicillium muscarium*, mepanipyrim, mepikvat, *Metarhizium anisopliae* var. *anisopliae*, metkonazol, metrafenon, *Phlebiopsis gigantea*, pirimikarb, *Pseudomonas chlororaphis* kmen: MA 342, pyrimethanil, *Pythium oligandrum*, rimsulfuron, spinosad, *Streptomyces* K61, thiakloprid, tolklifos- methyl, *Trichoderma asperellum*, *Trichoderma atroviride*, *Trichoderma gamsii*, *Trichoderma harzianum*, triklopyr, trinexapak, tritikonazol, *Verticillium albo-atrum* a ziram (Úř. věst. L 33, 5.2.2019, s. 1).

- (3) Žádosti o obnovení schválení uvedených látek byly předloženy v souladu s prováděcím nařízením Komise (EU) č. 844/2012 (*).
- (4) Kromě toho je pro účinné látky dichlorprop-P, mepanipyrim, spinosad, trinexapak a fosetyl předepsáno prodloužení doby platnosti schválení, aby tak byl poskytnut nezbytný čas pro provedení posouzení v souvislosti s vlastnostmi vyvolávajícími narušení činnosti endokrinního systému v souladu s postupem stanoveným v člancích 13 a 14 prováděcího nařízení (EU) č. 844/2012.
- (5) Vzhledem k tomu, že se posouzení uvedených látek zdrželo z důvodů, které žadatelé nemohli ovlivnit, skončí platnost schválení uvedených účinných látek pravděpodobně před přijetím rozhodnutí o jejich obnovení. Je proto nezbytné dobu platnosti jejich schválení prodloužit.
- (6) S ohledem na cíl čl. 17 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1107/2009, pokud jde o případy, kdy má Komise přijmout nařízení, které stanoví, že schválení účinné látky zmíněné v příloze tohoto nařízení není obnoveno, protože nejsou splněna kritéria pro schválení, stanoví Komise konec doby platnosti schválení na stejné datum jako před tímto nařízením nebo na den vstupu v platnost nařízení, které stanoví, že schválení účinné látky není obnoveno, podle toho, co nastane později. Pokud jde o případy, kdy má Komise přijmout nařízení obnovující schválení některé z účinných látek uvedených v příloze tohoto nařízení, pokusí se v závislosti na okolnostech stanovit co nejbližší možné datum použitelnosti.
- (7) Prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. března 2020.

Za Komisi
Ursula VON DER LEYEN
předsedkyně

(*) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 844/2012 ze dne 18. září 2012, kterým se stanoví ustanovení nezbytná k provedení postupu obnovení schválení účinných látek podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokud jde o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 252, 19.9.2012, s. 26).

PŘÍLOHA

Část A přílohy prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011 se mění takto:

- 1) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 74, ziram, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 2) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 89, *Pseudomonas chlororaphis* kmen MA 342, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 3) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 90, mepanipyrim, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 4) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 123, klodinafop, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 5) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 124, pirimikarb, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 6) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 125, rimsulfuron, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 7) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 127, tritikonazol, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 8) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 129, klopyralid, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 9) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 130, cyprodinil, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 10) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 131, fosetyl, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 11) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 132, trinexapak, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 12) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 133, dichlorprop-P, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 13) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 134, metkonazol, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 14) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 135, pyrimethanil, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 15) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 136, triklopyr, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 16) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 137, metrafenon, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 17) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 138, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) kmen QST 713, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 18) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 139, spinosad, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 19) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 193, *Bacillus thuringiensis* subsp. *aizawai* kmen ABTS-1857 a kmen GC-91, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 20) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 194, *Bacillus thuringiensis* subsp. *israeliensis* (sérotyp H-14) kmen AM65-52, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 21) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 195, *Bacillus thuringiensis* subsp. *kurstaki* kmen ABTS 351, kmen PB 54, kmen SA 11, kmen SA 12, kmen EG 2348, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 22) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 197, *Beauveria bassiana* kmen ATCC 74040, kmen GHA, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 23) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 198, *Cydia pomonella* granulovirus (CpGV), datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 24) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 199, *Lecanicillium muscarium* (dříve *Verticillium lecanii*) kmen Ve 6, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 25) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 200, *Metarhizium anisopliae* var. *anisopliae* (dříve *Metarhizium anisopliae*) kmen BIPESCO 5/F52, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 26) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 201, *Phlebiopsis gigantea* kmen VRA 1835, kmen VRA 1984, kmen FOC PG 410.3, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
- 27) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 202, *Pythium oligandrum* kmen M1, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;

- 28) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 203, *Streptomyces* K61 (dříve *S. griseoviridis*) kmen K61, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
 - 29) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 204, *Trichoderma atroviride* (dříve *T. harzianum*) kmeny IMI 206040 a T11, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
 - 30) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 206, *Trichoderma harzianum* Rifai kmen T-22, kmen ITEM 908, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
 - 31) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 207, *Trichoderma asperellum* (dříve *T. harzianum*) kmen ICC012, kmen T25, kmen TV1, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
 - 32) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 208, *Trichoderma gamsii* (dříve *T. viride*) kmen ICC080, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
 - 33) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 210, abamektin, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“;
 - 34) v šestém sloupci, „Konec platnosti schválení“, se u položky 213, fenpyroximát, datum nahrazuje datem „30. dubna 2021“.
-

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/422

ze dne 19. března 2020,

kterým se s účinkem ode dne 1. dubna 2020 mění nařízení Rady (ES) č. 297/95, pokud jde o úpravu poplatků, které se platí Evropské agentuře pro léčivé přípravky, na základě míry inflace

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 297/95 ze dne 10. února 1995 o poplatcích, které se platí Evropské agentuře pro hodnocení léčivých přípravků ⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 pátý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 67 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ⁽²⁾ sestávají příjmy Evropské agentury pro léčivé přípravky z příspěvků Unie a z poplatků, které uvedené agentuře platí podniky. Nařízení (ES) č. 297/95 stanoví kategorie a výši těchto poplatků.
- (2) Uvedené poplatky by měly být aktualizovány s přihlédnutím k míře inflace za rok 2019. Podle údajů zveřejněných Statistickým úřadem Evropské unie ⁽³⁾ dosáhla v roce 2019 míra inflace v Unii 1,6 %.
- (3) Pro zjednodušení by upravené výše poplatků měly být zaokrouhleny na nejbližších 100 EUR.
- (4) Nařízení (ES) č. 297/95 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Z důvodu právní jistoty by se toto nařízení nemělo vztahovat na platné žádosti, které nejsou vyřízeny ke dni 1. dubna 2020.
- (6) V souladu s článkem 12 nařízení (ES) č. 297/95 má být aktualizace provedena s účinností ode dne 1. dubna 2020. Je proto vhodné, aby toto nařízení vstoupilo v platnost neprodleně a použilo se od uvedeného dne,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 297/95 se mění takto:

(1) článek 3 se mění takto:

a) odstavec 1 se mění takto:

i) písmeno a) se mění takto:

- v prvním pododstavci se částka „291 800 EUR“ nahrazuje částkou „296 500 EUR“,
- ve druhém pododstavci se částka „29 300 EUR“ nahrazuje částkou „29 800 EUR“,
- ve třetím pododstavci se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“;

ii) písmeno b) se mění takto:

- v prvním pododstavci se částka „113 300 EUR“ nahrazuje částkou „115 100 EUR“,
- ve druhém pododstavci se částka „188 700 EUR“ nahrazuje částkou „191 700 EUR“,
- ve třetím pododstavci se částka „11 300 EUR“ nahrazuje částkou „11 500 EUR“,
- ve čtvrtém pododstavci se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 35, 15.2.1995, s. 1.⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1).⁽³⁾ <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/10159211/2-17012020-AP-EN.pdf>

- iii) písmeno c) se mění takto:
 - v prvním pododstavci se částka „87 600 EUR“ nahrazuje částkou „89 000 EUR“,
 - ve druhém pododstavci se rozmezí „od 22 000 EUR do 65 700 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 22 400 EUR do 66 800 EUR“,
 - ve třetím pododstavci se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“;
 - b) odstavec 2 se mění takto:
 - i) písmeno a) první pododstavec se mění takto:
 - částka „3 200 EUR“ se nahrazuje částkou „3 300 EUR“,
 - částka „7 300 EUR“ se nahrazuje částkou „7 400 EUR“;
 - ii) písmeno b) se mění takto:
 - v prvním pododstavci se částka „87 600 EUR“ nahrazuje částkou „89 000 EUR“,
 - ve druhém pododstavci se rozmezí „od 22 000 EUR do 65 700 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 22 400 EUR do 66 800 EUR“;
 - c) v odstavci 3 se částka „14 400 EUR“ nahrazuje částkou „14 600 EUR“;
 - d) v odst. 4 prvním pododstavci se částka „22 000 EUR“ nahrazuje částkou „22 400 EUR“;
 - e) v odstavci 5 se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“;
 - f) odstavec 6 se mění takto:
 - i) v prvním pododstavci se částka „104 600 EUR“ nahrazuje částkou „106 300 EUR“;
 - ii) ve druhém pododstavci se rozmezí „od 26 000 EUR do 78 400 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 26 400 EUR do 79 700 EUR“;
- (2) v čl. 4 prvním pododstavci se částka „72 600 EUR“ nahrazuje částkou „73 800 EUR“;
- (3) článek 5 se mění takto:
- a) odstavec 1 se mění takto:
 - i) písmeno a) se mění takto:
 - v prvním pododstavci se částka „146 100 EUR“ nahrazuje částkou „148 400 EUR“,
 - ve druhém pododstavci se částka „14 400 EUR“ nahrazuje částkou „14 600 EUR“,
 - ve třetím pododstavci se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“,
 - čtvrtý pododstavec se mění takto:
 - částka „72 600 EUR“ se nahrazuje částkou „73 800 EUR“,
 - částka „7 300 EUR“ se nahrazuje částkou „7 400 EUR“;
 - ii) písmeno b) se mění takto:
 - v prvním pododstavci se částka „72 600 EUR“ nahrazuje částkou „73 800 EUR“,
 - ve druhém pododstavci se částka „123 300 EUR“ nahrazuje částkou „125 300 EUR“,
 - ve třetím pododstavci se částka „14 400 EUR“ nahrazuje částkou „14 600 EUR“,
 - ve čtvrtém pododstavci se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“,
 - pátý pododstavec se mění takto:
 - částka „36 500 EUR“ se nahrazuje částkou „37 100 EUR“,
 - částka „7 300 EUR“ se nahrazuje částkou „7 400 EUR“;
 - iii) písmeno c) se mění takto:
 - v prvním pododstavci se částka „36 500 EUR“ nahrazuje částkou „37 100 EUR“,
 - ve druhém pododstavci se rozmezí „od 9 100 EUR do 27 500 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 9 200 EUR do 27 900 EUR“,
 - ve třetím pododstavci se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“;

- b) odstavec 2 se mění takto:
- i) písmeno a) první pododstavec se mění takto:
 - částka „3 200 EUR“ se nahrazuje částkou „3 300 EUR“;
 - částka „7 300 EUR“ se nahrazuje částkou „7 400 EUR“;
 - ii) písmeno b) se mění takto:
 - v prvním pododstavci se částka „43 700 EUR“ nahrazuje částkou „44 400 EUR“;
 - ve druhém pododstavci se rozmezí „od 11 000 EUR do 33 000 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 11 200 EUR do 33 500 EUR“;
 - ve třetím pododstavci se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“;
- c) v odstavci 3 se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“;
- d) v odst. 4 prvním pododstavci se částka „22 000 EUR“ nahrazuje částkou „22 400 EUR“;
- e) v odstavci 5 se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“;
- f) odstavec 6 se mění takto:
- i) v prvním pododstavci se částka „35 000 EUR“ nahrazuje částkou „35 600 EUR“;
 - ii) ve druhém pododstavci se rozmezí „od 8 600 EUR do 26 000 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 8 700 EUR do 26 400 EUR“;
- (4) v čl. 6 prvním pododstavci se částka „43 700 EUR“ nahrazuje částkou „44 400 EUR“;
- (5) článek 7 se mění takto:
- a) v prvním pododstavci se částka „72 600 EUR“ nahrazuje částkou „73 800 EUR“;
 - b) ve druhém pododstavci se částka „22 000 EUR“ nahrazuje částkou „22 400 EUR“;
- (6) článek 8 se mění takto:
- a) odstavec 1 se mění takto:
 - i) ve druhém pododstavci se částka „87 600 EUR“ nahrazuje částkou „89 000 EUR“;
 - ii) ve třetím pododstavci se částka „43 700 EUR“ nahrazuje částkou „44 400 EUR“;
 - iii) ve čtvrtém pododstavci se rozmezí „od 22 000 EUR do 65 700 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 22 400 EUR do 66 800 EUR“;
 - iv) v pátém pododstavci se rozmezí „od 11 000 EUR do 33 000 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 11 200 EUR do 33 500 EUR“;
 - b) odstavec 2 se mění takto:
 - i) ve druhém pododstavci se částka „291 800 EUR“ nahrazuje částkou „296 500 EUR“;
 - ii) ve třetím pododstavci se částka „146 100 EUR“ nahrazuje částkou „148 400 EUR“;
 - iii) v pátém pododstavci se rozmezí „od 3 200 EUR do 251 500 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 3 300 EUR do 255 500 EUR“;
 - iv) v šestém pododstavci se rozmezí „od 3 200 EUR do 125 900 EUR“ nahrazuje rozmezím „od 3 300 EUR do 127 900 EUR“;
 - c) v odst. 3 prvním pododstavci se částka „7 300 EUR“ nahrazuje částkou „7 400 EUR“.

Článek 2

Toto nařízení se nevztahuje na platné žádosti, které nejsou vyřízeny ke dni 1. dubna 2020.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. dubna 2020.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. března 2020.

Za Komisi
Ursula VON DER LEYEN
předsedkyně

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/423**ze dne 19. března 2020,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1010/2009, pokud jde o správní ujednání se třetími zeměmi týkající se osvědčení o úlovku pro produkty mořského rybolovu**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 20 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Správní ujednání se třetími zeměmi týkající se osvědčení o úlovku pro produkty rybolovu jsou uvedena v příloze IX nařízení Komise (ES) č. 1010/2009 ze dne 22. října 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1005/2008 ⁽²⁾. Uvedená ujednání zahrnují vzory osvědčení o úlovku potvrzené příslušnými orgány dotčených třetích zemí.
- (2) Spojené státy s ohledem na nový IT nástroj systému osvědčování úlovků Unie CATCH, který vyvinula Komise, revidovaly své vzorové osvědčení o úlovku.
- (3) Příloha IX nařízení (ES) č. 1010/2009 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha IX nařízení (ES) č. 1010/2009 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2**Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. března 2020.

*Za Komisi
Předsedkyně*

Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1010/2009 ze dne 22. října 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (Úř. věst. L 280, 27.10.2009, s. 5).

PŘÍLOHA

Oddíl 2 přílohy IX nařízení (ES) č. 1010/2009 se nahrazuje tímto:

„Oddíl 2**SPOJENÉ STÁTY**

SYSTÉM OSVĚDČENÍ ÚLOVKU




V souladu s čl. 12 odst. 4 nařízení (ES) č. 1005/2008 se osvědčení o úlovku uvedené v článku 12 a v příloze II nařízení (ES) č. 1005/2008 v případě produktů rybolovu pocházejících z úlovků rybářských plavidel plujících pod vlajkou Spojených států nahrazuje americkým osvědčením o úlovku vycházejícím z amerického systému osvědčování úlovků (popsaného v dodatku 2) – systému elektronického oznamování a zaznamenávání kontrolovaného orgány Spojených států, který zajišťuje stejnou úroveň kontroly orgány, jakou vyžaduje systém osvědčení úlovku Evropské unie.

Vzor amerického osvědčení o úlovku, kterým se nahrazuje osvědčení Evropské unie o úlovku a osvědčení o zpětném vývozu, je součástí dodatku 1. Revidované americké osvědčení o úlovku se může vztahovat na produkty rybolovu pocházející z úlovků samostatných plavidel nebo skupin plavidel, jak je popsáno v dodatku 2.

VZÁJEMNÁ SPOLUPRÁCE

Cílem vzájemné pomoci podle článku 51 nařízení (ES) č. 1005/2008 je ulehčení výměny informací a spolupráce ve správní oblasti mezi příslušnými orgány Spojených států a členských států Evropské unie na základě pravidel vzájemné pomoci stanovených v nařízení (ES) č. 1010/2009.

Dodatek 1

 UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE NATIONAL OCEANIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION		Document Number:		
		Validating Authority USDC Seafood Inspection Program		
UNITED STATES Attestation of Legal Catch for Products Caught by U.S.-Flagged Vessels				
VALIDATING AUTHORITY Name		Address		
Tel:				
Exporter				
Name				
Address				
Signature	Date			
Commodity Description				
DESCRIPTION OF PRODUCT				
Species (Scientific Name)	Net weight	U.S. Commodity Code	FAO Catch Area	Catch Date or Range
Production Description				
VESSEL NAME/FISHING GROUP		LICENCE/REGISTRATION DETAILS		
Flag State Authority Validation				
<p>ATTESTATION This attestation is admissible in all courts of the United States as <i>prima facie evidence</i> of the truth of the statements therein contained. This attestation does not excuse failure to comply with any Federal or state laws. WARNING: Any person who knowingly falsely makes, issues, alters, forges or counterfeits any official Seafood Inspection Program certificate or knowingly causes or procures, or aids, assists in, or is party to such false making, issuing, altering, forging or counterfeiting, is subject to a fine of not more than \$1000 or imprisonment for not more than 1 year, or both (7 U.S.C. §1622).</p> <p>I certify to the best of my knowledge that the items in the shipment listed herein were caught in compliance with the Magnuson-Stevens Fishery Conservation and Management Act (16 U.S.C. 1801 /et seq./) and other applicable State and Federal conservation and management laws and regulations, and international conservation and management measures to which the United States is a party.</p>				
Name and Signature of Official Inspector NOAA National Marine Fisheries Service		Date		
				

		Document Number:	
		Date:	
Transport Details			
Country of Exportation		Port/Airport/other place of departure (embarkation):	
Vessel Name and Flag:		Container number(s): List attached if necessary)	
Flight number/airway bill number:		Name	
Other transport document(s):		Address	
		Signature	
Importer Declaration			
EU IMPORTER Name		Seal	
Address			
Signature		Date	Product CN Code
Documents references		References	
Import Control Authority			
IMPORT CONTROL AUTHORITY		Place	Verification requested – date
		<input type="checkbox"/> Importation authorized <input type="checkbox"/> Importation suspended	
Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place
Declaration of Transshipment at sea			
Fishing Vessel Name	Name, Signature and date	Transshipment Date/ Area/ Position	Est. weight (kg)
Receiving Vessel Name	Name, Signature	Call Sign	IMO/Lloyds Number (if issued)
Transshipment Authorization within a Port Area			
Name	Authority	Signature	Address
		Tel.	Port of Landing
		Date of Landing	Seal
Re-Export Certificate Information			
CERTIFICATE NUMBER	Date	Member State	
Description of re-exported product:		Weight (Kg)	
Species	Product Code	Balance from total quantity declared in the catch certificate:	
Name of re-exporter	Address	Signature	Date
Authority			
Name/Title	Signature	Date	Seal/Stamp
Re-export Control			
Place	<input type="checkbox"/> Re-export Authorized <input type="checkbox"/> Verification Requested	Re-export Declaration number and Date	

Dodatek 2

Americký systém dokumentace úlovků v revidovaném znění z roku 2019 je koncipován tak, aby bylo možné vydávat k zásilkám zpracovaných a nezpracovaných produktů rybolovu určeným k vývozu ze Spojených států do Evropské unie (EU) osvědčení o úlovku na jednotném formuláři.

Američtí vývozci na americkém osvědčení o úlovku povinně uvedou 1) seznam samostatných plavidel odpovědných za odlov ryb nebo produkty rybolovu tvořící danou zásilku spolu s veškerými příslušnými informacemi požadovanými pro účely potvrzení Spojených států o legálním úlovku (*United States Attestation of Legal Catch*); 2) název skupiny plavidel odpovědných za odlov ryb nebo produkty rybolovu tvořící danou zásilku spolu s veškerými příslušnými informacemi požadovanými pro účely potvrzení Spojených států o legálním úlovku.

Seskupování plavidel se použije v případech, kdy dochází k významnému směšování úlovků ať už na moři, nebo na pevnině (například u rybolovu, u něž dochází mimo jiné, nikoli však výlučně, k rozdělení prvotního úlovku před odesláním podle velikosti, např. humrů, nebo svozu ryb z několika lovných plavidel na doprovodná plavidla na moři).

Seskupování bude řídit americký producent nebo zpracovatel, který si osvědčení vyžádal a který podléhá auditu. V souladu se současnou praxí ve Spojených státech americký producent nebo zpracovatel odpovídá za uchování veškerých informací o plavidlech či seznamu plavidel podílejících se na zásilce, jež na vyžádání poskytne příslušnému orgánu americké státní správy.

Použití samostatných plavidel či jejich seskupování umožní Spojeným státům vydat ke každé zásilce jen jedno osvědčení a zároveň mít přístup ke kompletním informacím o plavidlech, která se na dané zásilce podílela.

Tyto informace budou přístupné orgánům členských států dovozu na žádost předloženou příslušnému orgánu americké státní správy.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/424**ze dne 19. března 2020****o předkládání informací Komisi ohledně neuplatnění technických specifikací pro interoperabilitu v souladu se směrnicí (EU) 2016/797**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ze dne 11. května 2016 o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 5 této směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V čl. 7 odst. 1 směrnice (EU) 2016/797 se stanoví, že členské státy mohou umožnit žadateli neuplatnit jednu nebo více technických specifikací pro interoperabilitu (dále jen „TSI“) nebo jejich částí v případech, jejichž taxativní seznam je uveden v písmenech a) až e) daného článku.
- (2) Členské státy by při sdělování svých rozhodnutí v případech uvedených v čl. 7 odst. 1 písm. a) nebo ve svých žádostech o neuplatnění v případech uvedených v písmenech c), d) a e) měly uvést informace odůvodňující neuplatnění a alternativní předpisy, které mají být uplatněny namísto TSI.
- (3) Žádost by měla obsahovat odkaz na ustanovení neuplatněných TSI, popis dotčeného projektu, jeho rozsah a harmonogram, jakož i veškeré další relevantní informace, které Komisi pomohou posoudit, zda je neuplatnění v souladu s požadavky stanovenými v čl. 7 odst. 1.
- (4) Po uplynutí přechodných opatření stanovených v TSI by měly členské státy neuplatnění TSI nebo jejich částí podle čl. 7 odst. 1 písm. a) směrnice žadatelům povolit pouze v řádně odůvodněných případech. Ve sdělení předávaném Komisi by v takovém případě měly být uvedeny všechny nezbytné informace a odůvodnění.
- (5) Za účelem usnadnění komunikace s Komisí by členské státy měly při předkládání svých rozhodnutí o neuplatnění v případě projektu v pokročilé fázi vývoje podle čl. 7 odst. 1 písm. a) používat šablonu. Tato šablona by se rovněž mohla použít pro oznámení seznamu projektů v pokročilé fázi vývoje podle čl. 7 odst. 2 směrnice.
- (6) Žádost o neuplatnění jedné nebo více TSI nebo jejich částí by měla být Komisi zasílána elektronicky, aby byla zajištěna bezpapírová správa. Datum, kdy členské státy zašlou žádost nebo doplňující informace na e-mailovou adresu Komise, by mělo být považováno za datum podání pro účely čl. 7 odst. 7 směrnice.
- (7) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro interoperabilitu a bezpečnost v železniční dopravě,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Oblast působnosti**

Toto nařízení stanoví informace, které mají být zahrnuty v žádosti o neuplatnění jedné nebo více technických specifikací pro interoperabilitu (dále jen „TSI“) nebo jejich částí (dále jen „žádost o neuplatnění“), jakož i formát této žádosti a způsob jejího předání ve smyslu čl. 7 odst. 4 směrnice (EU) 2016/797, jejímž prostřednictvím členské státy buď sdělí Komisi své rozhodnutí o neuplatnění podle písmene a), nebo podají Komisi žádost o neuplatnění podle čl. 7 odst. 1 písm. c), d) nebo e) směrnice.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 44.

Článek 2

Informace obsažené v žádosti o neuplatnění

1. Žádost o neuplatnění obsahuje tyto informace:
 - a) odkaz na případ uvedený v čl. 7 odst. 1 směrnice (EU) 2016/797, na základě kterého je neuplatnění považováno za odůvodněné;
 - b) odkaz na název nebo názvy TSI, které jsou předmětem žádosti o neuplatnění, a na neuplatněná ustanovení. Je-li to relevantní pro posouzení souladu, uvede se u každého odkazu období nebo odhad období, během kterého nebudou TSI uplatňovány;
 - c) základní údaje o dotčeném projektu sestávající z technických, provozních a zeměpisných prvků projektu, včetně podrobného popisu subsystému, vozidla nebo infrastruktury, pro které je neuplatnění požadováno, a relevantní klíčová data nebo jakékoli jiné podrobnosti, které jej odlišují od jiných projektů;
 - d) odkaz na alternativní předpisy (včetně podrobností), které má členský stát v úmyslu uplatnit, aby s ohledem na příslušné základní požadavky kompenzoval jednotlivá neuplatnění, včetně opatření, která mají být přijata za účelem sledování jejich provádění, a pokud byly dohodnuty operativní alternativní předpisy, jejich trvalého používání;
 - e) týká-li se žádost více než jednoho členského státu, informace o koordinaci prováděné v souladu s čl. 7 odst. 4 poslední větou směrnice (EU) 2016/797 a/nebo s čl. 17 odst. 2 prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/545 ⁽²⁾, pokud žádost o neuplatnění souvisí s povolováním vozidel; tyto informace se poskytnou pro přeshraniční projekty;
 - f) ekonomickou a/nebo technickou analýzu, která zaručuje, že je neuplatnění odůvodněné a že se jeho rozsah omezuje na to, co je za konkrétních okolností nezbytné.
2. Žádost o neuplatnění obsahuje i tyto specifické informace:
 - a) v případě žádostí podaných podle čl. 7 odst. 1 písm. a) směrnice (EU) 2016/797 odůvodnění obsahuje:
 - i) podrobné informace o dotčeném projektu za použití šablony uvedené v příloze. Je-li již projekt uveden na seznamu projektů v pokročilé fázi vývoje vyhotoveném podle téže šablony, může na něj členský stát učinit odkaz a nemusí již dříve poskytnuté informace znovu předkládat. Tyto informace se v případě potřeby aktualizují;
 - ii) důkaz, že se projekt nachází v pokročilé fázi vývoje nebo je předmětem probíhajícího plnění smlouvy, spolu s doklady dokazujícími příslušná data a rozsah projektu;
 - iii) důkaz, že etapa plánování či výstavby projektu v pokročilé fázi vývoje je v takové fázi, že by jakákoli změna v technické specifikaci mohla ohrozit životaschopnost projektu v plánované podobě, v souladu s definicí „projektu v pokročilé fázi vývoje“ v čl. 2 bodě 23 směrnice (EU) 2016/797;
 - b) v případě žádostí podaných podle čl. 7 odst. 1 písm. c) směrnice (EU) 2016/797 odůvodnění v závislosti na povaze požadovaného neuplatnění obsahuje:
 - i) důkaz, že uplatnění jedné nebo více TSI nebo jejich částí ohrožuje hospodářskou životaschopnost projektu. To zahrnuje detailní ekonomickou analýzu stanovující náklady, které jsou pro zajištění shody s TSI nevyhnutelné, a prokazující, že tyto náklady by vedly k neudržitelnosti. V analýze musí být zohledněny provozní výnosy, pokud neuplatnění umožňuje dřívější spuštění a dlouhodobější hospodářskou životaschopnost projektu v rámci vnitrostátního nebo evropského železničního systému a/nebo
 - ii) důkaz o technických podrobnostech odůvodňujících negativní dopad uplatnění jedné nebo více TSI nebo jejich částí na technickou kompatibilitu projektu s vnitrostátním železničním systémem;

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/545 ze dne 4. dubna 2018, kterým se stanoví praktická pravidla pro postup povolování železničních vozidel a typu železničních vozidel v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 (Úř. věst. L 90, 6.4.2018, s. 66).

- c) v případě žádostí podaných podle čl. 7 odst. 1 písm. d) směrnice (EU) 2016/797 obsahuje odůvodnění seznam dotčených členských států a třetích zemí a železničních tratí, kde jsou vozidla, na něž se žádost vztahuje, provozována;
- d) v případě žádostí podaných podle čl. 7 odst. 1 písm. e) musí být v odůvodnění uvedena síť nebo oblast či oblasti sítě relevantní pro žádost a musí být odůvodněno její oddělení od železniční sítě zbývajících částí Unie a/nebo její izolovanost.

Článek 3

Formát a způsob předání

1. Žádost o neuplatnění může mít nejvýše deset stran. Další informace mohou být doplněny v přílohách žádosti.
2. Sdělení nebo žádost o neuplatnění a veškeré následné informace doplňující soubor dokumentů se zasílají pouze elektronicky na určenou e-mailovou adresu Komise:

MOVE-RAIL-DEROGATIONS@ec.europa.eu.

3. Datem podání pro účely čl. 7 odst. 7 směrnice (EU) 2016/797 se rozumí datum, kdy byla žádost nebo následné informace doplňující soubor dokumentů zaslány e-mailem podle odstavce 2.
4. Komise vydá členskému státu do sedmi dnů potvrzení o přijetí obsahující jedinečný identifikátor s odkazem na dotčený členský stát, projekt a rok podání.

Tento jedinečný identifikátor členský stát uvádí při veškeré komunikaci s Komisí týkající se případu neuplatnění.

Článek 4

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení se použije ode dne 16. září 2020.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. března 2020.

Za Komisi
Předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Šablona pro předložení projektu v pokročilé fázi vývoje, pokud je pro daný projekt požadováno neuplatnění jedné nebo více TSI nebo jejich části podle čl. 7 odst. 1 písm. a) směrnice (EU) 2016/797, a informací požadovaných v čl. 2 odst. 1 a odst. 2 písm. a) tohoto nařízení

Název projektu	Podrobné údaje o rozsahu projektu	Veškerá data a opatření, která jsou relevantní pro odůvodnění pokročilé fáze vývoje nebo podepsané smlouvy	Neuplatněné technické specifikace a použité alternativní předpisy a/nebo normy	Veškeré další relevantní informace, jako oblast (oblasti) použití, včetně koordinace v souladu s čl. 17 odst. 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/545	Informace odůvodňující neživotoschopnost projektu	Případné výjimky již dříve poskytnuté tomuto projektu
----------------	-----------------------------------	--	--	--	---	---

OPRAVY

Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/518 ze dne 19. března 2019, kterým se mění nařízení (ES) č. 924/2009, pokud jde o některé poplatky za přeshraniční platby v Unii a poplatky za konverzi měny

(Úřední věstník Evropské unie L 91 ze dne 29. března 2019)

1. Strana 36, 4. bod odůvodnění:

místo: „(4) Aby bylo usnadněno fungování vnitřního trhu a byla odstraněna nerovnost mezi uživateli platebních služeb v členských státech eurozóny a členských státech mimo eurozónu, pokud jde o přeshraniční platby v eurech, je nutné zajistit, aby poplatky za přeshraniční platby v eurech v rámci Unie byly uvedeny v soulad s poplatky účtovanými za odpovídající vnitrostátní platby provedené v národní měně členského státu, v němž se nachází poskytovatel platebních služeb pro uživatele platebních služeb. ...“,

má být: „(4) Aby bylo usnadněno fungování vnitřního trhu a byla odstraněna nerovnost mezi uživateli platebních služeb v členských státech eurozóny a členských státech mimo eurozónu, pokud jde o přeshraniční platby v eurech, je nutné zajistit, aby poplatky za přeshraniční platby v eurech v rámci Unie byly uvedeny v soulad s poplatky účtovanými za odpovídající vnitrostátní platby provedené v národní měně členského státu, v němž se nachází poskytovatel platebních služeb uživatele platebních služeb. ...“

2. Strana 37, 8. bod odůvodnění:

místo: „(8) ... Poskytovatelé služeb konverze měny v bankomatu nebo v místě prodeje by měli poskytovat informace o svých poplatcích za tyto služby jasným a přístupným způsobem, například tím, že poplatky vyvěsí u přepážky nebo digitálně na terminálu či na displeji v případě nákupů online. Kromě informací uvedených v čl. 59 odst. 2 směrnice (EU) 2015/2366 by před iniciací platby tito poskytovatelé měli poskytnout výslovné informace o částce, která má být vyplacena příjemci v měně používané příjemcem, a o celkové částce, kterou má plátce zaplatit, v měně účtu plátce. Částka, která má být vyplacena v měně používané příjemcem, by měla vyjadřovat cenu kupovaného zboží a služeb a může být zobrazena u pokladny spíše než na platebním terminálu. ...“,

má být: „(8) ... Poskytovatelé služeb konverze měny v bankomatu nebo v místě prodeje by měli poskytovat informace o svých poplatcích za tyto služby jasným a přístupným způsobem, například tím, že poplatky zobrazí u přepážky nebo digitálně na terminálu či na displeji v případě nákupů online. Kromě informací uvedených v čl. 59 odst. 2 směrnice (EU) 2015/2366 by před iniciací platby tito poskytovatelé měli poskytnout výslovné informace o částce, která má být vyplacena příjemci v měně používané příjemcem, a o celkové částce, kterou má plátce zaplatit, v měně účtu plátce. Částka, která má být vyplacena v měně používané příjemcem, by měla vyjadřovat cenu kupovaného zboží a služeb a může být zobrazena na pokladně spíše než na platebním terminálu. ...“

3. Strana 37, 10. bod odůvodnění:

místo: „(10) Aby měli plátcí možnost porovnat si poplatky za různé možnosti konverze měny v bankomatu nebo v místě prodeje, měli by poskytovatelé platebních služeb plátců zahrnovat plně srovnatelné informace o platných poplatcích za konverzi měny nejen v podmínkách svých rámcových smluv, ale měli by tyto informace také zveřejnit na široce dostupném a snadno přístupném elektronické platformě, zejména na svých internetových stránkách, na svých stránkách pro klientské internetové bankovníctví a v aplikaci pro mobilní bankovníctví, a to snadno srozumitelným a přístupným způsobem. To by zajistilo vytvoření srovnávacích internetových stránek, které by spotřebitelům usnadnily srovnávání cen při cestách či nakupování v zahraničí. ... Poskytovatelé platebních služeb by také měli přijmout žádost uživatelů platebních služeb, kteří si nepřejí dostávat elektronické zprávy s informacemi o poplatcích za konverzi měny.“,

má být: „(10) Aby měli plátcí možnost porovnat si poplatky za různé možnosti konverze měny v bankomatu nebo v místě prodeje, měli by poskytovatelé platebních služeb plátců zahrnovat plně srovnatelné informace o platných poplatcích za konverzi měny nejen v podmínkách svých rámcových smluv, ale měli by tyto informace také zveřejnit na široce dostupné a snadno přístupné elektronické platformě, zejména na svých internetových stránkách, na svých stránkách pro klientské internetové bankovníctví a v aplikaci pro mobilní bankovníctví, a to snadno srozumitelným a přístupným způsobem. To by umožnilo vytvoření srovnávacích internetových stránek, které by spotřebitelům usnadnily srovnávání cen při cestách či nakupování v zahraničí. ... Poskytovatelé platebních služeb by také měli vyhovět žádostem uživatelů platebních služeb, kteří si nepřejí dostávat elektronické zprávy s informacemi o poplatcích za konverzi měny.“

4. Strana 39, čl. 1 bod 4 – nový článek 3a odst. 3 písm. a) a b):

místo: „a) částku vyplacenou příjemci platby v měně použité příjemcem;
b) částku zaplacenou plátcem v měně účtu plátce.“

má být: „a) částku, která má být vyplacena příjemci platby v měně použité příjemcem;
b) částku, která má být zaplacená plátcem v měně účtu plátce.“

5. Strana 39, čl. 1 bod 4 – nový článek 3a odst. 5:

místo: „5. Poskytovatel platebních služeb plátce zašle plátcí elektronickou zprávu s informacemi uvedenými v odstavci 1 pro každou platební kartu, kterou poskytovatel platebních služeb plátcí vydal a která se váže na stejný účet, a to bez zbytečného odkladu poté, co poskytovatel platebních služeb plátce obdrží příkaz k výběru hotovosti z bankomatu nebo k úhradě v místě prodeje v jiné měně Unie, než je měna účtu plátce.

Aniž je dotčen první pododstavec, je tato zpráva zaslána ještě jednou každý měsíc, v němž poskytovatel platebních služeb plátce obdrží od plátce platební příkaz ve stejné měně.“

má být: „5. Poskytovatel platebních služeb plátce zašle plátcí elektronickou zprávu s informacemi uvedenými v odstavci 1 pro každou platební kartu, kterou poskytovatel platebních služeb plátcí vydal a která se váže na stejný účet, a to bez zbytečného odkladu poté, co poskytovatel platebních služeb plátce obdrží platební příkaz k výběru hotovosti z bankomatu nebo k platbě v místě prodeje v jiné měně Unie, než je měna účtu plátce.

Bez ohledu na první pododstavec je tato zpráva zaslána jednou každý měsíc, v němž poskytovatel platebních služeb plátce obdrží od plátce platební příkaz ve stejné měně.“

6. Strana 39, čl. 1 bod 4 – nový čl. 3a odst. 6 první věta:

místo: „6. Poskytovatel platebních služeb se s uživatelem platebních služeb dohodne na široce dostupném a snadno přístupném elektronickém komunikačním kanálu nebo kanálech, jejichž prostřednictvím bude zasílat zprávy uvedené v odstavci 5.“

má být: „6. Poskytovatel platebních služeb se s uživatelem platebních služeb dohodne na široce dostupném a snadno přístupném elektronickém komunikačním kanálu nebo kanálech, jejichž prostřednictvím bude zasílat zprávu uvedenou v odstavci 5.“

7. Strana 39, čl. 1 bod 5 – nový článek 3b odst. 1 a 2:

- místo:*
- „1. Pokud poskytovatel platebních služeb plátce nabízí v souvislosti s úhradou službu konverze měny ve smyslu čl. 4 bodu 24 směrnice (EU) 2015/2366, která je iniciována přímo online, nebo prostřednictvím internetových stránek nebo aplikace pro mobilní bankovníctví poskytovatele platebních služeb, informuje poskytovatel platebních služeb s ohledem na čl. 45 odst. 1 a čl. 52 odst. 3 uvedené směrnice plátce před iniciací platební transakce neutrálním a srozumitelným způsobem o předpokládaných poplatcích za služby konverze měny vztahujících se k příslušné úhradě.
 2. Před iniciací platební transakce sdělí poskytovatel platebních služeb plátcí jasným, neutrálním a srozumitelným způsobem předpokládanou převáděnou částku v měně účtu plátce, včetně případných transakčních poplatků a poplatků za konverzi měny. Poskytovatel platebních služeb rovněž sdělí předpokládanou částku, která bude převedena příjemci v měně používané příjemcem.“

- má být:*
- „1. Pokud poskytovatel platebních služeb plátce nabízí v souvislosti s úhradou ve smyslu čl. 4 bodu 24 směrnice (EU) 2015/2366, která je iniciována přímo online prostřednictvím internetových stránek nebo aplikace pro mobilní bankovníctví poskytovatele platebních služeb konverze měny, informuje poskytovatel platebních služeb s ohledem na čl. 45 odst. 1 a čl. 52 odst. 3 uvedené směrnice plátce před iniciací platební transakce jasným, neutrálním a srozumitelným způsobem o předpokládaných poplatcích za služby konverze měny vztahujících se k příslušné úhradě.
 2. Před iniciací platební transakce sdělí poskytovatel platebních služeb plátcí jasným, neutrálním a srozumitelným způsobem předpokládanou celkovou částku úhrady vyjádřenou v měně účtu plátce, včetně případných transakčních poplatků a poplatků za konverzi měny. Poskytovatel platebních služeb rovněž sdělí předpokládanou částku, která bude převedena příjemci v měně používané příjemcem.“

8. Strana 40, čl. 1 bod 6 – nové znění čl. 15 odst. 1 písm. i) a čl. 15 odst. 2 první pododstavec:

- místo:*
- „i) analýzu nákladů a přínosů zavedení požadavku, aby poskytovatel platebních služeb plátce uplatňoval při zúčtování a vyrovnání transakce v rámci poskytování služeb konverze měny ve vztahu k individuální platební transakci směnný kurz platný v okamžiku iniciace transakce.
 2. Zpráva uvedená v odstavci 1 tohoto článku zahrnuje alespoň období od 15. prosince 2019 do 19. října 2021. Zohledňuje specifika jednotlivých platebních transakcí, přičemž rozlišuje zejména mezi transakcemi iniciovanými v bankomatu a transakcemi iniciovanými v místě prodeje.“

- má být:*
- „i) analýzu nákladů a přínosů zavedení požadavku, aby poskytovatel platebních služeb plátce uplatňoval při zúčtování a vypořádání transakce v rámci poskytování služeb konverze měny ve vztahu k individuální platební transakci směnný kurz platný v okamžiku iniciace transakce.
 2. Zpráva uvedená v odstavci 1 tohoto článku zahrnuje alespoň období od 15. prosince 2019 do 19. října 2021. Zohledňuje specifika různých platebních transakcí, přičemž rozlišuje zejména mezi transakcemi iniciovanými v bankomatu a transakcemi iniciovanými v místě prodeje.“

Oprava doporučení Komise (EU) 2020/403 ze dne 13. března 2020 o postupech posuzování shody a doзору nad trhem v souvislosti s hrozbou nákazy koronavirem COVID-19

(Úřední věstník Evropské unie L 791 I ze dne 16. března 2020)

Strana 4, 21. bod odůvodnění:

místo: „Podle čl. 26 odst. 4 a bodu 7 písm. f) přílohy V nařízení (EU) 2016/425“,

má být: „Podle čl. 24 odst. 6 a bodu 4 písm. f) přílohy V nařízení (EU) 2016/425“.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS